

Episode 3

Impara ora

- a fare domande con o senza "parole" interrogative
- a esprimere desideri ("ich möchte..." = "vorrei")
- a formare il comparativo di uguaglianza (so ... wie)
- i verbi **haben**, **wissen** al presente

1 Wie viele Fragen! / Quante domande!!!

Sei già in grado di formulare domande (**Fragen**) con parole interrogative (che in tedesco incominciano tutte con **w**). Completa le parole interrogative:



Wer?	Chi?	W__ ist das?	<i>Chi è?</i>
Was?	Che cosa?	W__ machst du denn?	<i>Ma cosa fai?</i>
Wie?	Come?	W__ geht's?	<i>Come va?</i>
Wo?	Dove?	W_ wohnen Sie?	<i>Dove abita?</i>
Woher?	Di/da dove?	W____ kommst du?	<i>Di dove sei?</i>
Wann?	Quando?	W___ sind Sie geboren?	<i>Quando è nato?</i>
Wie viele?	Quanti?	W__ v____ Kinder hast du?	<i>Quanti figli hai?</i>

Ma in tedesco, come in italiano, si possono porre domande anche senza "parole" interrogative: a queste si può rispondere semplicemente con "**ja**" ("sì") o "**nein**" ("no"). Nella lingua parlata si sente dire per lo più "**nee**".

Sind Sie Franzose?	E' francese?	Ja. / Nein.	Si. / No.
Wohnen Sie in Paris?	Abita a Parigi?	Ja. / Nein.	Si. / No

Achtung: attenzione alla posizione del soggetto: nelle frasi interrogative segue sempre il verbo. E in italiano?

1.1 Ja / Ja richtig! / Nein / Auch nicht

Riascolta l'"indovinello" iniziale e ripeti ad alta voce le domande che vengono fatte. E ora fai attenzione alle risposte: se sentirai dire "**ja**"(sì), "**ja richtig**" (esatto), "**genau**" (esatto / proprio così), significa che chi fa le domande ha indovinato, altrimenti sentirai "**nein**" (no), "**auch nicht**" (neanche).

E ora fai tu domande su Eileen sulla base delle risposte. **Attenzione:** Eileen è una donna, quindi alla domanda "**Männlich oder weiblich?**" ("Maschio o femmina?") si risponde con "**weiblich**".

1. _____ Weiblich.
2. _____ Nein. (Sie ist kein Kind.)
3. _____ Nein, sie kommt nicht aus Deutschland.
4. _____ Nein, sie wohnt nicht in Rom.
5. _____ Ja richtig, sie kommt aus Südafrika.
6. _____ Ja. (Sie heißt Eileen).




online
3C1

online
3C3

1.2 Segna con una crocetta la risposta esatta

online
3C2/4

1. Wie heißt Frau Hinz?	Susanne. <input type="checkbox"/>	2. Verkäuferin. <input type="checkbox"/>
	Elsbeth. <input type="checkbox"/>	Was ist sie eigentlich von Beruf? <input type="checkbox"/>
	Brigitte. <input type="checkbox"/>	Lehrerin. <input type="checkbox"/>
	Ja. <input type="checkbox"/>	Rentnerin. <input type="checkbox"/>
3. Ist sie eigentlich verheiratet?	Nein, sie ist verwitwet. <input type="checkbox"/>	4. Ja. <input type="checkbox"/>
	Sie ist ledig. <input type="checkbox"/>	Wohnt sie eigentlich im ersten Stock? <input type="checkbox"/>
		Nein, sie wohnt im zweiten Stock. <input type="checkbox"/>
		Sie wohnt im Parterre. <input type="checkbox"/>
5. Kommt sie aus Schlesien?	Ja, sie kommt aus Schlesien. <input type="checkbox"/>	6. Ja, sie hat drei Kinder. <input type="checkbox"/>
	Nein, sie kommt aus Bulgarien. <input type="checkbox"/>	Hat sie denn eigentlich Kinder? <input type="checkbox"/>
	Sie kommt aus Tschechien. <input type="checkbox"/>	Sie hat keine Kinder. <input type="checkbox"/>
		Ja, sie hat zwei Kinder. <input type="checkbox"/>
7. Wie alt ist sie denn eigentlich?	67. <input type="checkbox"/>	8. Nein, sie arbeitet nicht. <input type="checkbox"/>
	Sie ist 88 Jahre alt. <input type="checkbox"/>	Arbeitet sie eigentlich bei Motzkau? <input type="checkbox"/>
	76. <input type="checkbox"/>	Nein, sie studiert. <input type="checkbox"/>
		Ja, sie arbeitet bei Motzkau. <input type="checkbox"/>

online
3S1

1.3 Ma cosa mai vuol dire “eigentlich”?

Componi frasi interrogative con “eigentlich” e “denn”.

Quando parlano i tedeschi usano quasi sempre le cosiddette “particelle modali o d’intonazione” (**Modalwörter**); parole praticamente prive di un vero e proprio significato che hanno però una importante funzione comunicativa: rendono infatti la lingua più espressiva. **Wie heißt du?** fa quasi pensare a un controllo di polizia. **Wie heißt du eigentlich?** dimostra interesse e partecipazione. Una particella modale importante è **eigentlich**, un’altra **denn**. Non dimenticarle quando fai delle domande! Fa anche attenzione alla posizione di **denn** e di **eigentlich**. Nelle frasi interrogative si trovano per lo più dopo il soggetto.

Achtung: **denn** precede sempre **eigentlich**.

Woher kommst du denn eigentlich?

1. Wann ist Robert geboren?

2. Wie heißt Uschi?

3. Wie viele Kinder hat Mike?

4. Woher kommen Sie?

5. Wo wohnst du?

2 Schon wieder Verben! / Ancora verbi!

In questa puntata compaiono verbi nuovi come **studieren** (*studiare all'università*), **arbeiten** (*lavorare*), **finden** (*trovare*), **fragen** (*domandare, chiedere*).

Cordula studiert Sprachen und Musik.	<i>Cordula studia lingue e musica.</i>	Robert arbeitet nicht. Er findet nichts.	<i>Robert non lavora (è disoccupato). Non trova niente.</i>
---	--	---	---

Ich frage mal Uschi. *Domando a Uschi. (Provo a domandare a Uschi)*

Se non ti ricordi l'indicativo presente, torna all'ultima pagina della lezione *Start*: lì troverai la tabella completa dei verbi. Invece la tabella di **haben** (*avere*) e **wissen** (*sapere*) eccola qui:

online
3G2

	haben	<i>avere</i>	wissen	<i>sapere</i>
ich	habe	<i>ho</i>	weiß	<i>so</i>
du	hast	<i>hai</i>	weißt	<i>sai</i>
er /sie/es ⁸	hat	<i>ha</i>	weiß	<i>sa</i>
wir	haben	<i>abbiamo</i>	wissen	<i>sappiamo</i>
ihr	habt	<i>avete</i>	wisst	<i>sapete</i>
sie	haben	<i>hanno</i>	wissen	<i>sanno</i>
Sie				

2.1 Abbina numeri e lettere in modo logico

- | | |
|---|--|
| 1. Mike dice di essere disoccupato. | a. Heute kommt Cordula. |
| 2. Susanne dice che il marito non trova lavoro. | b. Ich weiß, sie studiert Sprachen in Hamburg. |
| 3. Frau Rydzewski, invece, un lavoro ce l'ha. | c. Ich habe keine Arbeit. |
| 4. Tina annuncia l'arrivo di un ospite. | d. Ich frage (mal) Uschi. |
| 5. Frau Hinz vuol chiedere a Uschi se può aiutare Robert a trovare un lavoro. | e. Er findet nichts. |
| 6. Ulli sa che Cordula studia lingue. | f. Uschi arbeitet bei Motzkau. |



⁸ **Es** sostituisce un sostantivo neutro.

2.2 Inserisci le forme verbali mancanti

liegen – haben (2) – von Beruf sein – wissen (3) – arbeiten – fragen (2) – wohnen (2) – studieren
sein (3) – gehen – heißen – kommen

Achtung: alcuni verbi vanno usati più volte.

1. Robert _____ keine Arbeit. Susanne _____ deprimiert.
2. Wo _____ Tina eigentlich? Und was _____ Ulli eigentlich _____?
3. _____ Cordula eigentlich in Langenberg? Sie _____ Sprachen in Hamburg.
4. Elsbeth Hinz _____ Uschi: „_____ ihr Arbeit für Robert?“
5. Gian-Franco _____ die Kinder: „Wer _____ das?“ Sereno _____ es:
Elsbeth!
6. _____ Eileen aus Südafrika? – _____ Hamburg eigentlich im Norden oder im Süden?
7. Woher _____ du eigentlich? Wie _____ du denn eigentlich?
8. Wie _____ es Ihnen denn eigentlich?
9. _____ du eigentlich, wo er _____?
10. Mike: Ich _____, ich _____ in Prag geboren.

2.3 Volgi le frasi al singolare

- | | |
|-------------------------------------|----------------|
| 1. Wir wohnen in einem Hochhaus. | Ich ... |
| 2. Ihr seid arbeitslos. | Du ... |
| 3. Die Damen kommen aus Frankreich. | Sie ... |
| 4. Die Herren sind verheiratet. | Er ... |
| 5. Habt ihr eigentlich Kinder? | ... |
| 6. Ihr wisst das nicht? | ... |
| 7. Sie haben ein Problem. | ... |

3 Ich möchte... / Vorrei....



Vuoi esprimere un desiderio? Devi ordinare o comprare qualcosa? Allora è indispensabile l'espressione "**Ich möchte...**" ("*vorrei*").

Vuoi un bicchiere d'acqua? Di, come la signora Hinz:

"Ich möchte ein Glas Wasser"⁹

Cerchi un lavoro? Puoi dire come Mike

"Ich möchte arbeiten, ich möchte eine Arbeit."

3.1 Cosa si può mangiare e/o bere? Fa una lista e ordina

ein Bier – eine Tasse Kaffee – ein Stück Torte – eine Pizza – eine Tasse Tee – eine Cola –
eine Portion Spaghetti – ein Glas Wasser – ein Glas Wein

⁹ **Achtung:** Da „Ich möchte ...“ (Vorrei ...) dipende un oggetto all'accusativo:

Ich	möchte	ein Glas Wasser
<i>soggetto</i>		<i>oggetto all'accusativo</i>

Ich möchte ...

un bicchiere d'acqua _____
 una tazza di caffè _____
 un bicchiere di vino _____
 una birra _____
 una tazza di tè _____

un piatto di spaghetti _____
 una pizza _____
 una fetta di torta _____
 una coca cola _____

4 Komplimente sind immer willkommen / I compliments sono sempre graditi

L'appartamento (**die Wohnung**) di Tina e Ulli è proprio accogliente (**gemütlich**).

Riascolta prima quello che dice Cordula, poi prova tu a complimentarti con un amico/a per il suo appartamento.



das Bad – die Küche – das Schlafzimmer das Wohnzimmer – die Wohnung – die Couch	ist	gemütlich – praktisch – neu – nicht schlecht – schön – gut – toll – bequem
--	-----	---

Achtung: Se vuoi dare l'impressione di essere una persona simpatica, usa particelle modali!

Rendi più efficace le tue affermazioni usando **ja wirklich** ("davvero, proprio, veramente") o **aber wirklich** ("ma veramente, davvero") oppure soltanto **ja, aber e wirklich**. Varia le frasi del numero 4 secondo il modello e ripetile ad alta voce. **Attenzione** all'accento! Sempre sull'aggettivo. Leggi:

Die Wohnung ist ja wirklich **toll!** – Die Wohnung ist aber **toll!** – Die Wohnung ist ja **toll!**
 Die Wohnung ist wirklich **toll!**



4.1 Wie findet Cordula eigentlich Ulli? – Wie findet Ulli eigentlich Cordula?

Segna il punto giusto nella scala e scrivi poi frasi intere.

Sie findet **ihn** ...

vielleicht

Er findet **sie**¹⁰ ...



- eher
- etwas
- ein bisschen
- ziemlich
- sehr



	-3 -2 -1 0 + 1 +2 +3	
uninteressant		interessant
unfreundlich		freundlich
unhöflich		höflich
nicht toll		toll
hässlich (brutto/a)		schön
langweilig (noioso/a)		originell
introvertiert		extrovertiert
unattraktiv		attraktiv
unsympathisch		sympathisch



Cordula findet Ulli etwas ...
 Sie findet **ihn** ein bisschen ...

Ulli findet Cordula ziemlich
 Er findet **sie** eher



¹⁰ **Achtung:** **ihn** e **sie** sono le forme del pronome personale di III persona singolare all'accusativo. Cfr.:

<i>Nominativo</i>	er	es	sie
<i>Accusativo:</i>	ihn	es	sie



4.2 Genauso ... wie / Così come

L'appartamento di Tina e Ulli è molto confortevole, ma anche quello di Brigitte lo è. Potrai quindi senz'altro dire:

*Die Wohnung von Brigitte ist (**genau**) **so gemütlich wie** die (Wohnung) von Tina und Ulli.*

oppure

*Ich finde die Wohnung von Brigitte **genauso gemütlich wie** die von Tina und Ulli.*

Se vuoi fare un paragone ed esprimere un comparativo di uguaglianza usa **genauso** oppure **so** + aggettivo. Il secondo termine di paragone sarà introdotto da **wie**.

Forma ora frasi con il comparativo di uguaglianza

alt – attraktiv – bequem – interessant – langweilig – schön

1. Cordula ist genauso _____ wie Tina.
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____

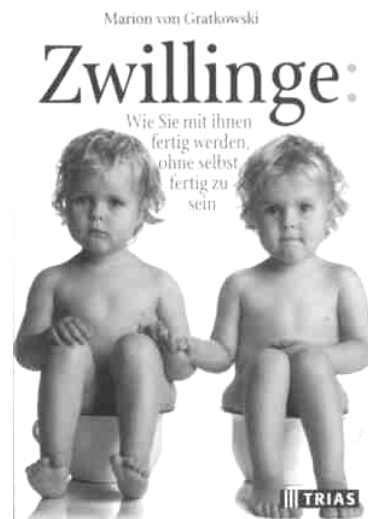
- Cordula / Tina
- Mike / Robert
- meine Couch / die Couch von Tina
- Martin (22) / Peter (22)
- Berlin / Hamburg
- Ulli / Harald



online
3G1/
3/4

Eins wie 's andere.
Eins wie 's andere.
Eins so wie das andere.
Eins so wie das andere.
Eins genauso wie das andere.
Eins genauso wie das andere.

Uno come l'altro.



Episode 3 – Lösungen

1.1 1. Ist sie männlich oder weiblich? 2. Ist sie ein Kind? 3. Kommt sie aus Deutschland? 4. Wohnt sie in Rom? 5. Kommt sie aus Südafrika? 6. Heißt sie Eileen?

1.2 1. Elsbeth 2. Rentnerin 3. Nein, sie ist verwitwet. 4. Sie wohnt im Parterre. 5. Ja, sie kommt aus Schlesien. 6. Ja, sie hat zwei Kinder. 7. 76 8. Nein, sie arbeitet nicht.

1.3 1. Wann ist Robert denn eigentlich geboren? 2. Wie heißt Uschi denn eigentlich? 3. Wie viele Kinder hat Mike denn eigentlich? 4. Woher kommen sie denn eigentlich? 5. Wo wohnst du denn eigentlich?

2.1 1.c; 2.e; 3.f; 4.a; 5.d; 6.b

2.2 1. hat – ist 2. arbeitet – ist ... von Beruf 3. Wohnt – studiert 4. fragt – Habt 5. fragt – ist – weiß 6. Kommt – Liegt 7. kommst – heißt 8. geht 9. Weißt – wohnt 10. weiß – bin

2.3 1. Ich wohne in einem Hochhaus. 2. Du bist arbeitslos. 3. Sie kommt aus Frankreich. 4. Er ist verheiratet. 5. Hast du eigentlich Kinder? 6. Du weißt das nicht? 7. Er / Sie hat ein Problem.

3.1 ein Glas Wasser, eine Tasse Kaffee, ein Glas Wein, ein Bier, eine Tasse Tee, eine Portion Spaghetti, eine Pizza, ein Stück Torte, eine Cola

4.4 (Beispiel) 1. Cordula ist genauso attraktiv wie Tina. 2. Mike ist genauso interessant wie Robert. 3. Meine Couch ist genauso bequem wie die Couch von Tina. 4. Martin ist genauso alt wie Peter. 5. Berlin ist genauso schön wie Hamburg. 6. Ulli ist genauso langweilig wie Harald.